

Unit Three Describing Things

3.1 Dialogue.

- | | |
|---|--|
| A. ʔiʔ ʔə čx ^w ʔəw̄ ʔəȳ ʔaɪ,
ʔə John? | ‘How are you, John?’ |
| B. ʔiʔ cən ʔəw̄ ʔəȳ ʔaɪ.
sčecəñ ʔəw̄ ʔəȳ sweyəl. | ‘I’m fine.’
‘It’s a really nice day.’ |
| A. xəws ʔə tən snəx ^w əl? | ‘Is your car new?’ |
| B. xəws mə tə nə snəx ^w əl. | ‘My car is in fact new.’ |
| A. sčecəñ ʔəw̄ θi. | ‘It’s really big.’ |
| B. qəx̄ mə tə nə meməñə. | ‘I have a lot of children.’ |

3.2 Vocabulary: descriptions.

ʔəȳ	‘good’
ʔiʔəȳmət ‘clean’, ‘beautiful’	
qəl	‘bad’
qəl:maʔ ‘dirty’, ‘ugly’	
θi	‘big’
ʔəx ^w in	‘small’
ca ^k w ‘far’	
stətés	‘near’
ləqt ‘long’	
lqet	‘wide’
xəws	‘new’
syaləx ^w eʔ	‘old’
θəθiʔ	‘correct’, ‘right’
x̄ ^w əm	‘fast’
ʔayəm	‘slow’
qəx̄	‘a lot’, ‘many’
lam ‘enough’, ‘sufficient’	
θəʔit ‘true’	

3.3 Grammar: Adjectives.

Adjectives are used for description.

ʔəȳ məstəyəx ^w	‘good person’
qəl sliqəl	‘bad child’
θi q ^w leyxən	‘big shoes’

Adjectives can also be used as predicates. No copular verb (like English *is* or *are*) is used.

θi tə nə məñə.	‘My son is big.’
ca ^k w k ^w θəñ leləñ.	‘Your house is far.’
θəʔit tən sq ^w el.	‘Your words are true.’

There is no direct equivalent in Hunqumínum for the English word ‘have’. Instead of saying something like ‘I have a big house’, you would say, ‘My house is big.’

θi k^wθə nə leləm.
s^laləm tə puk^w ct.

‘My house is big.’
‘Our books are sufficient.’/‘We have enough books.’

3.4 Qualifiers and intensifiers.

s^cecən ‘really’
ʔəw...ʔal ‘just’
təw
(ʔəw) nan ʔəw

‘a little’
‘very, too’

s^cecən ʔəw ʔəy swəyəl
ʔi ʔəw ʔəy ʔal
təw ʔaqi?
nan ʔəw ʔayəm
s^cecən ʔəw θi tən leləm.
ʔi ʔəw ʔəx^win ʔal tə nə ka:
təw snəqí? tə puk^w.

‘really nice day’
‘quite all right’
‘a little bit sick’
‘very slow’
‘Your house is really big.’
‘My car is quite small.’
‘The book is well-used.’

Homework 4
Describing Things

A. Answer the opposite and translate.

1. ḫeṽs ʔə tən snəx^wəl?
'Is your car new?'
ʔəwə, sʔaləx^weʔ tə nə snəx^wəl.
'No, my car is old.'

2. qəl ʔə k^wθən mənə?

3. ʔi ʔə stətés k^wθən leləm?

4. ḫ^wəm ʔə k^wθən weč?

B. Translate

1. qəḫ ʔə k^wθən puk^w?

2. sʔaʔəm təθ sʔit^θəm.

3. sčecən ʔəw qəlí:maʔ tən stekən.